

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 3. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 23 november 1990.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
L. VAN DEN BRANDE

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 23 novembre 1990.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
L. VAN DEN BRANDE

EXECUTIEVEN — EXÉCUTIFS

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N 90 — 2977

18 JULI 1990. — Besluit van de Vlaamse Executieve houdende de voorwaarden inzake erkenning en subsidiëring van integratiecentra voor migranten

De Vlaamse Executieve,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 5, § 1, II, 3°;

Gelet op het advies van de Vlaamse Hoge Raad voor Migranten, gegeven op 12 juni 1990;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 2 juli 1990;

Gelet op het akkoord van de Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting, gegeven op 9 juli 1990;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat er bij hoogdringendheid maatregelen moeten genomen worden, ten einde de participatie van migranten aan het algemeen maatschappelijk leven te bevorderen;

Op de voordracht van de Gemeenschapsminister van Welzijn en Gezin;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — Algemene bepalingen

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° Migranten : alle legaal in ons land verblijvende personen die zich omwille van hun zwakke sociaal-economische situatie en etnische afkomst in een achterstandspositie bevinden.

2° Integratie : de inschakeling van de migrant in onze maatschappij op basis van eigenheid, gelijkwaardigheid, communicatie en verstandhouding met eerbiediging van de hier geldende wetgeving en met respect voor onze algemene wetgeving en met respect voor onze algemene ordeningssystemen, hetgeen moet resulteren in een evenredige participatie van de migranten aan het algemeen maatschappelijk leven.

3° De Executieve : de Vlaamse Executieve.

4° De Gemeenschapsminister : het lid van de Vlaamse Executieve dat bevoegd is voor de bijstand aan personen.

5° De administratie : de Administratie voor Gezin en Maatschappelijk Welzijn.

6° Een integratiecentrum : een voorziening die een veelzijdige werking ontplooit, gericht op de integratie van migranten en op het harmonieus samenleven van Vlamingen en migranten, hierna centrum genoemd.

7° Categoriele migrantenvoorzieningen : voorzieningen die activiteiten organiseren die specifiek gericht zijn op de integratie van migranten.

Art. 2. Binnen de perken van de begrotingskredieten verleent de Vlaamse Executieve subsidies aan centra die door haar erkend zijn, overeenkomstig de bepalingen van dit besluit.

Art. 3. Zijn voor de toepassing van dit besluit uitgesloten, de centra die erkend zijn en gesubsidieerd worden op grond van andere reglementeringen in het kader van de persoonsgebonden aangelegenheden, zoals bedoeld in artikel 59 bis, § 2 bis, van de grondwet en in artikel 5, § 1, I en II van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.

HOOFDSTUK II. — Erkenning

Afdeling I. — Het Vlaams Centrum voor Integratie van Migranten

Art. 4. Voor de Vlaamse Gemeenschap zal één Vlaams centrum voor de integratie van migranten erkend worden. Dit centrum moet opgericht zijn onder de vorm van een vereniging zonder winstoogmerk.

Art. 5. § 1. De oprichtingsvergadering bepaalt de statuten en benoemt de beheerders.

§ 2. De statuten vermelden onder andere de algemene doeleinden zoals bepaald in artikel 1, 6°, en de opdrachten van artikel 6 die het centrum moet vervullen.

§ 3. De algemene ledenvergadering alsook de raad van bestuur moet voor 1/3e bestaan uit representatieve vertegenwoordigers van de migrantengemeenschap, voor 1/3e uit vertegenwoordigers van de categoriale migrantenvoorzieningen en voor 1/3e uit vertegenwoordigers van de sociaal-economische, de socio-culturele en andere voor het migrantenbeleid relevante maatschappelijke sectoren. Er is ten minste één vertegenwoordiger van de Gemeenschapsminister en/of administratie, alsook een aantal vertegenwoordigers uit de wetenschappelijke wereld.

Art. 6. Het Vlaams centrum voor integratie van migranten moet volgende opdrachten vervullen :

- a) landelijk overleg organiseren tussen de categoriale migrantenvoorzieningen en bij overheden, instanties en maatschappelijke organisaties als pleitbezorger optreden met betrekking tot migranten;
- b) categoriale voorzieningen op intermediair niveau coördineren, stimuleren en ondersteunen;
- c) op landelijk niveau kadervorming van de zelforganisaties van migranten ondersteunen, coördineren en waar nodig aanbieden;
- d) op landelijk niveau, in nauwe samenwerking met externe deskundigen en regionale coördinatoren, methodieken ontwikkelen en deskundigheid bevorderen inzake het werken met migranten in het kader van het welzijns- en integratiebeleid;
- e) stimuleren van de effectiviteit en efficiëntie van de regionale en lokale centra, mede door specifieke vormen van logistieke en administratieve ondersteuning;
- f) op landelijk niveau sensibiliserings- en voorlichtingsactiviteiten organiseren in verband met de integratie van migranten en racismebestrijding, alsook initiatieven op dit vlak ondersteunen en begeleiden in samenwerking met o.a. de media, het onderwijs en de socio-culturele verenigingen;
- g) ten behoeve van de onderzoekswereld, de regionale integratiecentra en de Executieve beleidsrelevante informatie en documentatie betreffende migrantenaangelegenheden centraliseren, verwerken en verspreiden, alsook het uitbouwen van een informatiecentrum inzake migrantenaangelegenheden;
- h) deelnemen aan grensoverschrijdend overleg met nationale en internationale organisaties;
- i) jaarlijks aan de Executieve rapporteren over de vooruitgang die er gemaakt is inzake de integratie van migranten op alle domeinen van het maatschappelijk leven en inzake het harmonieus samenleven van Vlamingen en migranten;
- j) in opdracht van de Executieve, andere taken uitvoeren die kaderen in het meerjarenprogramma, zoals bepaald in artikel 7.

Art. 7. De personeelsformatie, de personeelsvoorwaarden, de subsidiëring voor personeels- en werkingskosten en de verantwoording van de werking en van het financieel beheer worden in een overeenkomst tussen de Executieve en het Vlaams centrum voor integratie van migranten vastgelegd, op basis van een meerjarenprogramma dat tussentijds kan herzien worden.

Er zal naar gestreefd worden migranten in het personeelsbestand op te nemen.

Afdeling 2. — De regionale en lokale integratie-centra

Art. 8. Per regio kan één regionaal centrum erkend worden. Antwerpen, Gent en het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest worden gelijkgesteld met een regio.

Art. 9. Om erkend te worden als regionaal integratie-centrum moet het centrum :

1° aan volgende voorwaarden voldoen :

a) opgericht zijn onder de vorm van een vereniging zonder winstoogmerk of door een provincie, een gemeente, een vereniging van gemeenten, een openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn, een intercommunale openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn, een vereniging bedoeld bij artikel 118 van de organieke wet van 8 juli 1978 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, de Vlaamse Gemeenschapscommissie van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest.

Indien het centrum opgericht is onder de vorm van een v.z.w. moet de algemene ledenvergadering alsook de raad van bestuur voor 1/3e bestaan uit representatieve vertegenwoordigers van de migrantengemeenschap, voor 1/3e uit vertegenwoordigers van de categoriale migrantenvoorzieningen en voor 1/3e uit vertegenwoordigers van de sociaal-economische, de socio-culturele en andere voor het migrantenbeleid relevante maatschappelijke sectoren. Migrantenvrouwen en jongeren moeten er in vertegenwoordigd zijn.

Indien het centrum opgericht is door een openbaar bestuur moet daaraan een migrantenraad verbonden zijn, die als taak heeft op eigen initiatief of op verzoek van het centrum advies uit te brengen over de algemene werking van het centrum, onder andere over alle hierna bepaalde opdrachten, over het activiteitenprogramma, de actieplanning en het jaarverslag.

Deze migrantenraad moet voor 1/3e bestaan uit representatieve vertegenwoordigers van de migrantengemeenschap, voor 1/3e uit vertegenwoordigers van de sociaal-economische, de socio-culturele en andere voor het migrantenbeleid relevante maatschappelijke sectoren. Migrantenvrouwen en jongeren moeten er in vertegenwoordigd zijn;

b) er naar streven migranten in het personeelsbestand op te nemen;

c) controle van de administratie aanvaarden, zowel per briefwisseling als ter plaatse, overeenkomstig het koninklijk besluit nr. 5 van 18 april 1967 betreffende de controle op de toekenning en op de aanwending van toelagen;

2° binnen de gebiedsomschrijving waarvoor het centrum werkzaam is, in samenwerking met de lokale integratiecentra, volgende opdrachten vervullen :

a) coördineren, ondersteunen en begeleiden van de categoriale migrantenvoorzieningen en van de thematische werkingen op lokaal vlak;

b) opzetten van of meewerken aan vormingsinitiatieven voor het personeel, de vrijwilligers en de bestuursleden van de diverse categoriale migrantenvoorzieningen binnen het werkgebied;

c) kadervorming voor de zelforganisaties in het werkgebied ondersteunen en aanbieden;

d) de taallessen voor volwassenen, aangeboden door het categoriaal migrantenwerk, in het werkgebied plannen en coördineren en inhoudelijke ondersteuning en deskundigheidsbevordering aanbieden, inventariseren van het globale aanbod aan taallessen, samenwerking organiseren tussen diverse initiatieven en waar nodig zelf taallessen aanbieden;

e) het gevoerde integratiebeleid binnen het werkgebied evalueren, blinde vlekken opsporen en signaleren en — waar nodig — zelf integratie-initiatieven mee helpen opstarten, in overleg met de lokale migrantengemeenschap en met de lokale socio-economische, culturele en welzijnsorganisaties, ten einde op korte termijn tot een autonoom lokaal integratiecentrum te komen;

f) een facet-beleid voeren door middel van ondersteuning, deskundigheidsbevordering en overleg en samenwerking uitbouwen, zodat de algemene maatschappelijke sectoren hun verantwoordelijkheid inzake migranten opnemen;

g) sensibiliserings- en voorlichtingsactiviteiten in verband met de integratie van migranten en racismebestrijding organiseren in overleg met het landelijk en lokaal niveau;

h) participeren aan de werking van het Vlaams centrum voor de integratie van migranten.

Art. 10. Om erkend te worden als lokaal integratiecentrum moet het centrum :

1° aan volgende voorwaarden voldoen :

a) opgericht zijn onder de vorm van een vereniging zonder winstoogmerk of door een gemeente, een openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn, een intercommunaal openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn, een vereniging bedoeld bij artikel 118 van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn of de Vlaamse Gemeenschapscommissie van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest.

Indien het centrum opgericht is onder de vorm van een v.z.w. moet de algemene ledenvergadering alsook de raad van bestuur voor 1/3e bestaan uit representatieve vertegenwoordigers van de migrantengemeenschap, voor 1/3e uit vertegenwoordigers van de categoriale migrantenvoorzieningen en voor 1/3e uit vertegenwoordigers van de sociaal-economische, de socio-culturele en andere voor het migrantenbeleid relevante maatschappelijke sectoren.

Migrantenvrouwen en -jongeren moeten er in vertegenwoordigd zijn.

Indien het centrum opgericht is door een openbaar bestuur moet daaraan een migrantenraad verbonden zijn, die als taak heeft op eigen initiatief of op verzoek van het centrum advies uit te brengen over de algemene werking van het lokaal centrum, onder andere over alle hierna bepaalde opdrachten, over het activiteitenprogramma, de actieplanning en het jaarverslag.

Deze migrantenraad moet voor 1/3e bestaan uit representatieve vertegenwoordigers van de migrantengemeenschap, voor 1/3e uit vertegenwoordigers van de categoriale migrantenvoorzieningen en voor 1/3e uit vertegenwoordigers van de sociaal-economische, de socio-culturele en andere voor het migrantenbeleid relevante maatschappelijke sectoren. Migrantenvrouwen en -jongeren moeten er in vertegenwoordigd zijn;

b) er naar streven migranten in het personeelsbestand op te nemen;

c) bereikbaar en toegankelijk zijn voor iedereen;

d) rechtstreeks werken met het doelpubliek;

2° binnen de gebiedsomschrijving waarin het centrum werkzaam is, al dan niet in samenwerking met derden, integratieactiviteiten opzetten. Deze activiteiten moeten gekaderd, gepland en opgenomen zijn in overleg met het regionaal integratiecentrum en aangepast zijn aan de plaatselijke toestand en de aard van de doelgroep. Wegens het multi-aspectueel karakter van de integratiebevordering moeten deze activiteiten de volgende functies op dusdanige wijze combineren, dat ze de integratie maximaal bewerkstelligen :

a) ontmoetingsfunctie : de activiteiten gericht op het tot stand brengen van contacten en uitwisselingen zowel tussen de migranten onderling als tussen de migranten en de autochtone bevolking;

b) informatie- en dienstverleningsfunctie : activiteiten gericht op het opvangen, het informeren en — waar nodig — het begeleid doorverwijzen van migranten naar de geëigende voorzieningen;

c) toelidings- en activeringsfunctie : activiteiten gericht op de verhoging van de participatie van migranten aan het aanbod van integratiegerichte werkingen, ondermeer door huisbezoeken en individuele contacten, door nederlandskundige volwassen migranten te sensibiliseren en te motiveren tot het volgen van taallessen Nederlands en deze migranten te oriënteren naar het gepaste aanbod ter zake;

d) educatieve functie : activiteiten die systematisch opgezet zijn, deskundig begeleid worden en gericht zijn op het verwerven van de nodige kennis, inzichten en vaardigheden om op volwaardige wijze aan de samenleving te kunnen participeren;

e) groepsvormingsfunctie : activiteiten gericht op groepsvorming in het kader van de belangenverdediging en/of op basis van gezamenlijke situaties;

f) decategorialiseringsfunctie : activiteiten gericht op het verhogen van de bereikbaarheid en de toegankelijkheid van de algemene instellingen en diensten;

g) sensibiliserings- en voorlichtingsfunctie : activiteiten gericht op het harmonieus samenleven en op het vervullen van een brugfunctie en schakelfunctie tussen de migranten en de lokale gemeenschap en bemiddelend optreden bij samenlevingsconflicten;

h) signaalfunctie : problemen en lacunes signaleren en beleidsvoorstellen formuleren;

i) samenwerkings- en uitwisselingsfunctie : activiteiten gericht op het realiseren van uitwisseling en samenwerking, zowel binnen de migrantensector als binnen de totale lokale entiteit;

3° ten minste 500 migranten bereiken binnen het werkingsgebied.

Art. 11. Een regionaal of lokaal centrum dient zijn aanvraag tot erkenning in bij de Executieve door middel van een aangetekende brief :

1° waaruit blijkt of het een aanvraag doet voor de erkenning als een regionaal centrum voor de integratie van migranten of als lokaal integratiecentrum;

2° met toevoeging van :

a) de stukken waaruit blijkt dat het aan de erkenningsvoorwaarden bepaald in artikel 9 of 10 voldoet;

b) een verantwoordingsnota, op basis van de vastgestelde noden en behoeften in de gebiedsomschrijving, waarin duidelijk de noodzaak van het centrum of initiatief wordt aangetoond en waarin het activiteitenprogramma van het centrum wordt toegelicht alsmede de actieplanning om het te verwezenlijken, rekening houdend met de gestelde prioriteiten;

c) een verslag over de werkzaamheden van het centrum of initiatief tijdens de twaalf maanden die aan de aanvraag voorafgaan.

Art. 12. De erkenning van een regionaal of lokaal centrum wordt toegekend of geweigerd door de Gemeenschapsminister, na voorlegging van een gemotiveerd advies door de Administratie. De weigering van de erkenning wordt met redenen omkleed. Elke beslissing houdende erkenning of weigering wordt aan het betrokken integratiecentrum betekend bij aangetekend schrijven.

De eerste erkenning geldt voor een periode van één jaar. De erkenning kan voor een periode van minimum één jaar en maximum vijf jaar verlengd worden, mits het centrum bij aangetekend schrijven de verlenging heeft aangevraagd uiterlijk drie maanden vóór het verstrijken van de erkenning.

Art. 13. Het erkenningsbesluit vermeldt :

- 1° of het centrum erkend wordt als lokaal of regionaal integratiecentrum;
- 2° voor welke periode het centrum erkend wordt;
- 3° het werkingsgebied waarvoor het centrum erkend wordt;
- 4° het aantal personeelsleden met de eraan gekoppelde functies die als subsidieerbaar erkend worden.

Art. 14. De erkenning kan ingetrokken worden als het centrum niet meer beantwoordt aan de erkenningsvoorwaarden bepaald in artikel 9 of 10, een ernstige onregelmatigheid begaat of als de in uitvoering van artikel 11 geleverde inlichtingen onjuist blijken te zijn.

HOOFDSTUK III. — *Subsidiëring van de regionale en lokale integratiecentra*

Art. 15. Het aantal subsidieerbare personeelsleden wordt bepaald op basis van een kwalitatieve en kwantitatieve evaluatie van de wijze waarop het centrum de gestelde opdrachten vervult, rekening houdend met de omvang en de samenstelling van de migrantenpopulatie binnen het werkingsgebied van het centrum.

Elk centrum wordt ten minste voor één voltijds tewerkgesteld personeelslid of het equivalent ervan gesubsidieerd.

Art. 16. De erkende regionale en lokale integratiecentra ontvangen een toelage voor de algemene werkingskosten, de bijzondere kosten voor het organiseren van taallessen en de personeelskosten.

§ 1. De toelage voor werkingskosten bevat een basistoelage van 100 000 frank en een werkingstoelage van 150 000 frank per gesubsidieerde beroepskracht.

§ 2. De toelage voor taallessen bedraagt vijftienzeventig frank per deelnemersuur. Het aantal deelnemersuren wordt bepaald door het aantal volledige lessen te vermenigvuldigen met het aantal migranten dat die lessen heeft gevolgd.

§ 3. De subsidiëring van de personeelskosten wordt berekend op grond van de wettelijke lasten van de bezoldigingen van de subsidieerbare personeelsleden, volgens de in artikel 19 van dit besluit vermelde weddeschalen, vermeerderd met de wettelijke patronale lasten. Bij de patronale lasten worden ook het vakantiegeld, het vervroegde vakantiegeld bij uitdiensttreding en de eindejaarstoelage gerekend.

Voor de regionale integratiecentra worden de personeelskosten gesubsidieerd voor honderd ten honderd van de voornoemde bezoldigingen en voor de lokale integratiecentra voor vijftiennegentig ten honderd van de voornoemde bezoldigingen.

De bepalingen houdende toekenning van een eindejaarstoelage evenals deze die betrekking hebben op de wijziging van de weddeschalen en op de gewaarborgde bezoldigingen, genomen ten gunste van de ambtenaren van de Vlaamse Gemeenschap, zijn van toepassing voor de berekening van de bezoldigingen.

Art. 17. De subsidiëring van de personeelskosten, zoals bedoeld in artikel 16, § 3 en artikel 19, wordt berekend met inachtneming van de anciënniteit verworven in een functie met voltijdse of deeltijdse dagtaak waarvoor het betrokken diploma werd vereist.

Enkel de prestaties uitgeoefend in overheidsdiensten of andere openbare diensten en in privédiensten met betrekking tot de welzijnszorg, gezondheidszorg, opvoeding, cultuur en onderwijs, die door de overheid zijn erkend of gesubsidieerd, komen in aanmerking.

Een deeltijdse tewerkstelling geeft recht op deeltijdse anciënniteit in verhouding tot de reëel gepresteerde arbeidsduur. De volledige maanden gepresteerd in deeltijdse tewerkstelling na 1 oktober 1981 geven echter recht op voltijdse wedde-anciënniteit.

Alleen volle maanden worden voor anciënniteit in aanmerking genomen.

Het bewijs van echtheid van de prestaties waarvan sprake in voorgaand lid kan geleverd worden door overlegging van de staat van de aan een organisme voor sociale zekerheid of aan een pensioenfonds gedane stortingen, van attesten van vroegere werkgevers, arbeidscontracten en attesten bij uitdiensttreding.

Art. 18. De wet van 2 augustus 1971 houdende inrichting van een stelsel waarbij wedden, lonen, pensioenen, toelagen en tegemoetkomingen ten laste van de openbare schatkist, sommige sociale uitkeringen, de bezoldigingsgrenzen waarmee rekening dient gehouden bij de berekening van sommige bijdragen van de sociale zekerheid der arbeiders, alsmede de verplichtingen op sociaal gebied opgelegd aan de zelfstandigen, aan het indexcijfer van de consumptieprijzen worden gekoppeld, is van toepassing op de bedragen waarvan sprake in dit besluit, met uitzondering van de uitgaven voor lonen en wedden die onder de toepassing vallen van de wet van 1 maart 1977 houdende inrichting van een stelsel waarbij sommige uitgaven in de overheidssector aan het indexcijfer van de consumptieprijzen van het Rijk worden gekoppeld.

Alle bedragen en uitgaven zijn verbonden aan de splindex 138,01, van kracht op 1 januari 1990.

Art. 19. Voor de subsidiëring van de personeelskosten zoals bepaald in de artikels 7, 16, § 3 en 17, worden volgende weddeschalen van de ambtenaren van de Vlaamse Gemeenschap gekoppeld aan de hierna vermelde functies en kwalificatievereisten :

A. Directeur of coördinator (24 jaar) :

- een eindexamen van universitair niveau in de menswetenschappen en minstens twee jaar beroepservaring in de welzijns-, socio-culturele of pedagogische sector;
- een eindexamen of -getuigschrift van het niveau van het hoger pedagogisch onderwijs of van het hoger sociaal onderwijs, ten minste van het korte type, met volledig leerplan of voor sociale promotie, en minstens zes jaar beroepservaring in de welzijns-, socio-culturele of pedagogische sector.

Barema :

- voor universitair : 10/1;
- voor niet-universitair : 22/6, na 9 jaar 23/6 en na 18 jaar 24/6.

B. Stafmedewerker (23 jaar) en na 18 jaar 24/6 :

- een eindexamen van universitair niveau in de menswetenschappen;
- een eindexamen of -getuigschrift van het niveau van het hoger pedagogisch onderwijs of van het hoger sociaal onderwijs, ten minste van het korte type, met volledig leerplan of voor sociale promotie.

Barema :

- voor universitair : 10/1;
- voor niet-universitair : 22/6, na 9 jaar 23/6 en na 18 jaar 24/6.

C. Administratieve kracht (20 jaar) :

— eindexamen of -getuigschrift van ten minste het hoger secundair onderwijs.

Barema : 20/1.

De Gemeenschapsminister kan afwijkingen toestaan op deze kwalificatievereisten, ten einde de tewerkstelling van migranten in de integratiecentra te bevorderen.

Art. 20. § 1. Voor elk gesubsidieerd personeelslid worden ten minste de volgende documenten aan de administratie bezorgd om het personeelsdossier samen te stellen : diploma, attesten van vroegere werkgevers, arbeidscontract, verklaring inzake barema en anciënniteit en attesten bij uitdiensttreding.

§ 2. Daarenboven dient elke wijziging in de elementen die de subsidieerbare loonkosten bepalen aan de administratie te worden meegedeeld.

Een aanpassing van de subsidieerbare wedde gaat slechts in op de eerste dag van de maand volgend op de indiening van de opgelegde documenten.

Art. 21. Aan een erkend integratiecentrum voor migranten kunnen trimestriële voorschotten worden toegekend ten bedrage van maximaal 22,5 % van de voorziene subsidies voor het kalenderjaar.

Deze voorschotten worden in vereffening gesteld voor het einde van elk trimester en komen in mindering bij de vereffening van de totale subsidies voor het kalenderjaar. Deze vereffening gebeurt vóór 1 september van het jaar volgend op het kalenderjaar waarop de subsidies betrekking hebben.

Wanneer na controle blijkt dat niet-verschuldigde subsidies werden uitbetaald, kunnen deze bedragen in mindering gebracht worden van de voorschotten of saldi.

Wanneer de toelagen niet op een volledig kalenderjaar betrekking hebben, worden zij in evenredige mate verminderd.

Art. 22. Jaarlijks vóór einde maart moet het centrum aan de administratie de volgende inlichtingen over het voorbije werkingsjaar meedelen, overeenkomstig de richtlijnen van de Gemeenschapsminister :

— een jaarverslag over de activiteiten van het voorbije werkingsjaar, met in het bijzonder een analyse van de behandelde problemen, de gevolgde methoden in functie van de problemen en de gestelde doeleinden, en de evaluatie van deze methoden naar hun doelgerichtheid en effect;

— een resultatenrekening met balans en een begroting voor het volgende werkingsjaar die door de bevoegde organen van het centrum zijn goedgekeurd, en waarin de toelagen worden vermeld die van andere openbare besturen werden ontvangen of worden verwacht;

— een afschrift van de loonfiches over het voorbije jaar van de personeelsleden aan wie een toelage toegekend kan worden.

HOOFDSTUK IV. — Overgangs- en slotbepalingen

Art. 23. De begeleidingsdiensten inzake integratie van migranten erkend op basis van het besluit van de Vlaamse Executieve van 13 juni 1984 houdende regeling van de erkenning en subsidiëring van begeleidingsdiensten inzake de integratie van migranten blijven tot 31 december 1991 erkend op basis van dit besluit als regionaal of lokaal integratiecentrum en behouden het aantal op 1 oktober 1990 op basis van het besluit van 13 juni 1984 subsidieerbare personeelsleden.

Art. 24. De Gemeenschapsminister kan aan centra of initiatieven die integratieactiviteiten opzetten maar die niet voldoen aan alle erkenningsvoorwaarden zoals bepaald in dit besluit eenmalig een forfaitaire toelage verlenen van 750 000 frank, ten einde deze centra of initiatieven in staat te stellen aan voornoemde erkenningsvoorwaarden te voldoen binnen een termijn van 12 maanden, te rekenen vanaf de datum van toekenning van deze toelage.

Art. 25. Het besluit van de Vlaamse Executieve van 13 juni 1984 houdende regeling van de erkenning en subsidiëring van begeleidingsdiensten inzake integratie van migranten, zoals gewijzigd op 5 januari 1989 en 4 april 1990, wordt opgeheven.

Art. 26. Dit besluit treedt in werking op 1 oktober 1990.

Art. 27. De Gemeenschapsminister van Welzijn en Gezin is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 18 juli 1990.

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve,

G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Welzijn en Gezin,

J. LENSSENS

TRADUCTION**MINISTRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE**

F 90 — 2977

**18 JUILLET 1990. — Arrêté de l'Exécutif flamand
fixant les modalités d'agrément et de subventionnement des centres d'intégration des immigrés**

L'Exécutif flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 5, § 1er, II, 3°;

Vu l'avis du Conseil supérieur flamand des Immigrés, donné le 12 juin 1990;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances du 2 juillet 1990;

Vu l'accord du Ministre communautaire des Finances et du Budget, donné le 9 juillet 1990;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il y a lieu de prendre sans délai les mesures qui s'imposent afin de promouvoir la participation des immigrés à la vie sociale en général;

Sur la proposition du Ministre communautaire de l'Aide sociale et de la Famille:
Après en avoir délibéré,

Arrête :

CHAPITRE Ier. — Dispositions générales

Article 1er. Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par :

- 1° Immigrés : toute personne résidant légalement dans notre pays et qui, à cause de sa situation socio-économique et ethnique faible, se trouve dans une position défavorisée.
- 2° Intégration : l'insertion de l'immigré dans notre société sur une base d'égalité, d'équivalence, de communication et d'entente, dans le respect de la législation en vigueur dans notre pays et des structures générales de notre société, dans le but de réaliser une participation proportionnée des immigrants à la vie sociale dans son ensemble.
- 3° L'Exécutif ; l'Exécutif flamand.
- 4° Le Ministre communautaire : le membre de l'Exécutif flamand qui a l'aide aux personnes dans ses attributions.
- 5° L'administration : l'Administration de la Famille et de l'Aide sociale.
- 6° Un centre d'intégration : une structure qui développe des activités multiples, axées sur l'intégration des immigrants et sur la coexistence harmonieuse des Flamands et des immigrants, dénommée ci-après le centre.
- 7° Structures catégorielles d'immigrés : structures organisant des activités axées spécifiquement sur l'intégration des immigrants.

Art. 2. Dans les limites des crédits budgétaires, l'Exécutif flamand alloue des subventions, conformément aux dispositions du présent arrêté, aux centres agréés par lui.

Art. 3. Sont exclus de l'application du présent arrêté, les centres agréés et subventionnés en vertu d'autres réglementations dans le cadre des matières personnalisables telles que visées à l'article 59bis, § 2bis de la Constitution et à l'article 5, § 1er, I et II de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles.

CHAPITRE II. — Agrément

Section Ire. — Le centre flamand d'intégration des immigrants

Art. 4. Il sera agréé, pour la Communauté flamande, un Centre flamand d'intégration des immigrants. Ce centre doit avoir le statut d'une association sans but lucratif.

Art. 5. § 1er. L'assemblée constitutive établit les statuts et désigne les administrateurs.

§ 2. Les statuts mentionnent notamment les objectifs généraux tels que définis à l'article 1er, 6°, ainsi que les tâches visées à l'article 6, que le centre devra remplir.

§ 3. L'assemblée générale des membres, ainsi que le conseil d'administration, doivent être composés pour 1/3e de délégués représentatifs de la communauté des immigrants, pour 1/3e de représentants des structures catégorielles d'immigrés et pour 1/3e de représentants des secteurs socio-économique, socio-culturel et autres secteurs importants dans le cadre de la politique en matière d'immigrés. Il y a au moins un représentant du Ministre communautaire et/ou de l'administration, ainsi qu'un certain nombre de représentants des milieux scientifiques.

Art. 6. Le Centre flamand d'intégration des immigrants doit remplir les missions suivantes :

- a) organiser la concertation, au niveau de la région flamande, entre les structures catégorielles d'immigrés et se faire l'avocat des immigrants auprès des autorités, instances et organisations sociales;
- b) coordonner, stimuler et appuyer les structures catégorielles au niveau intermédiaire;
- c) appuyer, coordonner et, au besoin, organiser, au niveau de la région, la formation de cadres pour les organisations d'entraide d'immigrés;
- d) au niveau régional, en étroite collaboration avec des spécialistes extérieurs et des coordinateurs régionaux, développer des méthodologies et promouvoir l'expertise au niveau du travail avec les immigrants dans le cadre de la politique d'aide sociale et d'intégration;
- e) stimuler l'efficacité des centres régionaux et locaux, notamment par des formes spécifiques d'appui logistique et administratif;
- f) organiser, au niveau régional, des activités de sensibilisation et d'information en vue de l'intégration des immigrants et de la lutte contre le racisme, et appuyer et encadrer des initiatives en la matière, en collaboration notamment avec les médias, l'enseignement, et les associations socio-culturelles;
- g) à l'usage des milieux scientifiques, des centres régionaux d'intégration et de l'Exécutif, centraliser, traiter et diffuser des informations et une documentation portant sur la question des immigrants, et mettre sur pied un centre d'information sur les matières touchant les immigrants;
- h) participer à la concertation transfrontalière avec des organisations nationales et internationales;
- i) faire rapport annuellement à l'Exécutif sur les progrès réalisés quant à l'intégration des immigrants dans tous les domaines de la vie sociale et à la coexistence harmonieuse des Flamands avec les immigrants;
- j) exécuter, à la demande de l'Exécutif, toute mission qui s'inscrit dans le programme pluriannuel tel que défini à l'article 7.

Art. 7. L'effectif du personnel, les conditions professionnelles, le subventionnement des frais de personnel et de fonctionnement, la responsabilité de la gestion journalière et de la gestion financière sont fixés par une convention conclue entre l'Exécutif et le Centre flamand d'intégration des immigrants, sur base d'un programme pluriannuel susceptible de révision intérimaire. On visera à reprendre des immigrants dans l'effectif du personnel.

Section 2. — Les centres d'intégration régionaux et locaux

Art. 8. Pour chaque région, un centre régional peut faire l'objet d'un agrément. Anvers, Gand et la Région de Bruxelles-Capitale sont assimilées à une région.

Art. 9. Pour être agréé en tant que centre régional d'intégration, le centre :

1° doit remplir les conditions suivantes :

- a) être constitué sous forme d'association sans but lucratif, ou par une province, une commune, une association de communes, un centre public d'aide sociale, un centre public intercommunal d'aide sociale, une association visée à l'article 118 de la loi organique du 8 juillet 1976 sur les centres publics d'aide sociale, la Commission communautaire flamande de la Région de Bruxelles-Capitale.

Lorsque le centre est constitué sous forme d'a.s.b.l., l'assemblée générale des membres et le conseil d'administration doivent être composés pour 1/3e de délégués représentatifs de la communauté des immigrés, pour 1/3e de représentants des structures catégorielles d'immigrés et pour 1/3e de représentants des secteurs socio-économique, socio-culturel et autres secteurs importants dans le cadre d'une politique en matière d'immigrés. Il faut par ailleurs que les femmes et les jeunes immigrés y soient représentés;

- b) s'efforcer à reprendre des immigrés dans l'effectif du personnel;
 - c) accepter le contrôle de l'administration, aussi bien par correspondance que sur place, conformément à l'arrêté royal n° 5 du 18 avril 1987 relatif au contrôle sur l'allocation et l'affectation des subventions;
- 2° dans son rayon d'action, en collaboration avec les centres-locaux d'intégration, remplir les missions suivantes :
- a) coordonner, appuyer et encadrer les structures catégorielles d'immigrés et les activités thématiques sur le plan local;
 - b) mettre sur pied ou participer aux initiatives de formation destinées au personnel, aux bénévoles et aux membres des comités des diverses structures catégorielles d'immigrés dans son rayon d'action;
 - c) appuyer et organiser la formation de cadres pour les organisations d'entraide dans son rayon d'action;
 - d) planifier et coordonner les initiatives de cours de langues pour adultes organisées par les structures catégorielles d'immigrés, offrir leur assistance quant au contenu des cours et à la promotion d'expertise, inventorier la gamme globale des cours de langues proposés, organiser la collaboration entre les diverses initiatives et, là où cela s'avère nécessaire, prendre en charge l'organisation de cours de langues;
 - e) évaluer la politique d'intégration menée dans son rayon d'action, repérer et signaler les lacunes et — au besoin — aider à mettre sur pied des initiatives d'intégration, en concertation avec la communauté locale d'immigrés et avec les organisations socio-économiques, culturelles et d'aide sociale locales, afin de réaliser à court terme un centre local d'intégration autonome;
 - f) mener une politique orientée par l'appui, la promotion d'expertise et la concertation et stimuler toute forme de coopération, pour que les grands secteurs sociaux prennent leur responsabilité en matière d'immigrés;
 - g) organiser des activités de sensibilisation et d'information concernant l'intégration des immigrés et la lutte contre le racisme, en concertation avec les niveaux régional et local;
 - h) participer aux activités du Centre flamand d'intégration des immigrés.

Art. 10. Pour être agréé en tant que centre local d'intégration, le centre :

1° doit remplir les conditions suivantes :

- a) être constitué sous forme d'association sans but lucratif ou par une commune, un centre public d'aide sociale, un centre public intercommunal d'aide sociale, une association visée à l'article 118 de la loi organique du 8 juillet 1976 sur les centres publics d'aide sociale, ou la Commission communautaire flamande de la Région de Bruxelles-Capitale.

Lorsque le centre est constitué sous forme d'a.s.b.l., l'assemblée générale des membres et le conseil d'administration doivent être composés pour 1/3e de délégués représentatifs de la communauté des immigrés, pour 1/3e de représentants des structures catégorielles d'immigrés, et pour 1/3e de représentants des secteurs socio-économique, socio-culturel et autres secteurs importants dans le cadre de la politique en matière d'immigrés.

Les femmes et les jeunes immigrés doivent y être représentés.

Lorsque le centre est constitué par une administration publique, il doit comporter un conseil d'immigrés, dont la mission consiste à formuler, d'initiative ou à la demande du centre, des avis sur le fonctionnement général du centre local, notamment sur les missions définies ci-après, sur le programme d'activités, la planification des actions et le rapport annuel.

Ce conseil d'immigrés se compose pour 1/3e de délégués représentatifs de la communauté des immigrés, pour 1/3e de représentants des structures catégorielles d'immigrés et pour 1/3e de représentants des secteurs socio-économique, socio-culturel et autres secteurs importants dans le cadre de la politique en matière d'immigrés. Il faut que les femmes et les jeunes immigrés y soient représentés;

- b) s'efforcer à reprendre des immigrés dans l'effectif du personnel;
 - c) être accessible et ouvert à tous;
 - d) travailler directement avec le groupe-cible;
- 2° dans son rayon d'action, mettre sur pied des activités d'intégration, en collaboration ou non avec des tiers. Ces activités seront encadrées, planifiées et programmées en concertation avec le centre d'intégration régional, et doivent s'adapter à la situation locale et au type de groupe-cible. En raison des multiples aspects de la promotion de l'intégration, ces activités doivent combiner les fonctions suivantes de manière à contribuer de façon maximale à l'intégration :
- a) une fonction de rencontre : des activités axées sur la réalisation de contacts et d'échanges aussi bien entre les immigrés qu'entre ceux-ci et la population autochtone;
 - b) une fonction d'information et de prestation de services : activités axées sur l'accueil, l'information et — au besoin — le renvoi accompagné d'immigrés vers les structures appropriées;
 - c) une fonction d'orientation et d'activation : des activités visant à stimuler la participation des immigrés aux activités axées sur l'intégration, notamment au moyen de visites à domicile et de contacts individuels, en sensibilisant et en encourageant les immigrés adultes qui ne parlent pas le néerlandais à suivre des cours de langue néerlandaise, tout en les orientant vers le programme approprié;
 - d) une fonction éducative : des activités organisées de façon systématique, encadrées par des experts et axées sur l'acquisition des connaissances et aptitudes indispensables à une participation à part entière à la vie sociale;
 - e) une fonction de formation de groupes : activités axées sur la formation de groupe dans le cadre de la défense des intérêts et/ou sur base de situations communes;
 - f) fonction de décatégorialisation : des activités visant à améliorer l'accessibilité des établissements et services généraux;
 - g) une fonction de sensibilisation et d'information : des activités axées sur la cohabitation harmonieuse et visant à servir de relais entre les immigrés et la communauté locale, et de médiateur en cas de conflits de cohabitation;
 - h) une fonction de clignotant : signaler des problèmes et lacunes, et formuler des propositions à l'usage des responsables politiques;
 - f) une fonction de collaboration et d'échange : des activités visant à réaliser des échanges et des collaborations, aussi bien au sein du secteur des immigrés que dans l'entité locale dans son ensemble;
- 3° dans son rayon d'action, atteindre au moins 500 immigrés.

Art. 11. Le centre régional ou local introduira sa demande d'agrément auprès de l'Exécutif par lettre recommandée :

1° précisant si la demande d'agrément concerne un centre régional d'intégration des immigrés ou un centre local d'intégration;

2° accompagnée des documents suivants :

- a) des documents démontrant que le centre remplit les conditions fixées à l'article 9 ou 10;
- b) une note justificative, rédigée sur base des besoins réels existant dans le rayon d'action, démontrant la nécessité du centre ou de l'initiative, et présentant le programme d'activités du centre ainsi que le planning des actions projeté pour le réaliser, compte tenu des priorités fixées;
- c) un rapport sur les activités du centre ou de l'initiative organisées au cours des douze mois précédant la demande d'agrément.

Art. 12. L'agrément d'un centre régional ou local est accordé ou refusé par le Ministre communautaire, après avoir pris l'avis motivé de l'Administration. Tout refus d'agrément est motivé. Toute décision portant agrément ou refus est notifiée par lettre recommandée au centre d'intégration concerné.

Le premier agrément est valable pour une année. L'agrément peut être prolongé d'un an au minimum et de cinq ans au maximum, à condition que le centre demande la prolongation, par lettre recommandée, au plus tard trois mois avant l'expiration de l'agrément.

Art. 13. L'arrêté d'agrément mentionne :

1° l'agrément du centre en tant que centre local ou régional d'intégration;

2° la période pour laquelle le centre est agréé;

3° le rayon d'action pour lequel le centre est agréé;

4° le nombre de membres du personnel et de fonctions admis aux subventions.

Art. 14. L'agrément peut être retiré lorsque le centre ne répond plus aux conditions d'agrément fixées à l'article 9 ou 10, commet un acte irrégulier grave ou lorsque les renseignements fournis en application de l'article 11 s'avèrent inexacts.

CHAPITRE III. — Subventionnement des centres d'intégration régionaux et locaux

Art. 15. Le nombre de membres du personnel subsidiables est fixé sur base d'une évaluation qualitative et quantitative de la manière dont le centre remplit les missions imparties, compte tenu de l'ampleur et de la composition de la population d'immigrés dans le champ d'action du centre.

La subvention minimum octroyée à chaque centre concerne un membre du personnel occupé à temps plein ou son équivalent.

Art. 16. Il est octroyé aux centres d'intégration régionaux et locaux agréés une subvention pour les frais de fonctionnement généraux, pour les frais particuliers liés à l'organisation de cours de langue et pour les frais de personnel.

§ 1er. La subvention pour frais de fonctionnement comprend une subvention de base de 100 000 francs et une subvention de fonctionnement de 150 000 francs par collaborateur professionnel subventionné.

§ 2. Les subventions pour les cours de langue est de septante-cinq francs par heure/participant. Le nombre d'heures/participants est déterminé en multipliant le nombre d'heures de cours complètes par le nombre d'immigrés participant à ces cours.

§ 3. Les subventions des charges salariales sont calculées sur base des charges légales des rémunérations des membres du personnel subsidiables, selon les barèmes mentionnés à l'article 19 du présent arrêté, majorées des charges patronales légales. Les charges patronales comprennent également le pécule de vacances, le pécule de vacances anticipé pour le personnel quittant le service, et la prime de fin d'année.

Les frais de personnel des centres régionaux d'intégration sont subventionnés à raison de cent pour cent des rémunérations susmentionnées, ceux des centres locaux d'intégration le sont à raison de nonante-cinq pour cent des rémunérations susmentionnées.

Les dispositions relatives à l'octroi d'une prime de fin d'année, ainsi que celles relatives à la modification des barèmes et aux rémunérations garanties prises en faveur des fonctionnaires de la Communauté flamande, sont applicables au calcul des rémunérations.

Art. 17. Les subventions des frais de personnel telles que visées à l'article 16, § 3 et à l'article 19, sont calculées en tenant compte de l'ancienneté acquise dans l'exercice d'une fonction à temps plein ou à temps partiel, pour laquelle le diplôme concerné fut requis.

Seuls sont pris en compte les services prestés dans l'administration ou autres services publics, ou dans un service privé actif dans les domaines de l'aide sociale, de la santé publique, de l'éducation, de la culture ou de l'enseignement, et agréé ou subventionné par les autorités publiques.

Un emploi à temps partiel donne droit à une ancienneté partielle, proportionnelle aux prestations effectives. Toutefois, les mois complets prestés à temps partiel après le 1er octobre 1981 donnent droit à une ancienneté pécuniaire à temps plein. Seuls les mois complets sont pris en compte pour l'ancienneté.

La preuve de l'authenticité des prestations visées dans l'alinéa précédent peut être fournie par la production du relevé des versements effectués à un organisme de sécurité sociale ou à une caisse de retraite, des attestations d'employeurs antérieurs, des contrats d'emploi et des attestations établies en cas de départ du service.

Art. 18. La loi du 2 août 1971 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation des traitements, salaires, pensions, allocations et subventions à charge du Trésor public, de certaines prestations sociales, des limites des rémunérations à prendre en considération pour le calcul de certaines cotisations de sécurité sociale des travailleurs, ainsi que les obligations imposées en matière sociale aux travailleurs indépendants, est applicable aux montants mentionnés dans le présent arrêté, à l'exception des dépenses de salaires et traitements, qui tombent sous l'application de la loi du 1er mars 1977 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation du Royaume de certaines dépenses dans le secteur public.

Tous les montants et dépenses sont liés à l'indice-pivot 138,01 en vigueur le 1er janvier 1990.

Art. 19. Pour le subventionnement des frais de personnel tels que définis aux articles 7, 16, § 3 et 17, les barèmes suivants des fonctionnaires de la Communauté flamande sont liés aux fonctions et qualifications mentionnées ci-après :

A. Directeur ou coordinateur (24 ans) :

— un diplôme de fin d'études de niveau universitaire en sciences humaines et une expérience professionnelle d'au moins deux ans dans le secteur social, socio-culturel ou pédagogique;

— un diplôme ou certificat de fin d'études du niveau de l'enseignement supérieur pédagogique ou de l'enseignement supérieur social, au moins du type court, de plein exercice ou de promotion sociale, et une expérience professionnelle d'au moins six ans dans le secteur social, socio-culturel ou pédagogique.

Barème :

pour les universitaires : 10/1;

pour les non-universitaires : 22/6, après 9 ans 23/6 et après 18 ans 24/6.

B. Personnel de direction (23 ans) :

— un diplôme de fin d'études de niveau universitaire en sciences humaines;

— un diplôme ou certificat de fin d'études du niveau de l'enseignement supérieur pédagogique ou de l'enseignement supérieur social, au moins du type court, de plein exercice ou de promotion sociale.

Barème :

pour universitaires : 10/1;

pour non-universitaires : 22/6, après 9 ans 23/6 et après 18 ans 24/6.

C. Personnel administratif (20 ans) :

— diplôme ou certificat de fin d'études au moins du niveau de l'enseignement secondaire supérieur.

Barème : 20/1.

Le Ministre communautaire peut autoriser des dérogations à ces conditions de qualification, afin de promouvoir l'emploi d'immigrés dans les centres d'intégration.

Art. 20. § 1er. Pour chaque membre du personnel subventionné, il faut qu'au moins les documents suivants soient mis à la disposition de l'administration en vue de constituer le dossier du personnel : le diplôme, les attestations d'employeurs antérieurs, le contrat d'emploi, une attestation relative au barème et à l'ancienneté et les attestations en cas de départ du service.

§ 2. Par ailleurs, toute modification des éléments déterminant les frais salariaux subsidiés doit être communiquée à l'administration.

Un ajustement du traitement subventionné ne prend cours que le premier jour du mois suivant la communication des documents imposés.

Art. 21. Des avances trimestrielles peuvent être accordées aux centres agréés d'intégration des immigrés, à concurrence de 22,5 % au maximum des subventions prévues pour l'année civile.

Ces avances sont liquidées avant la fin de chaque trimestre et entrent en déduction lors de la liquidation du montant total des subventions pour l'année civile. Cette liquidation s'effectue avant le 1er septembre de l'année suivant l'année civile à laquelle se rapportent les subventions.

Si, après contrôle, il s'avère qu'un impôt a été payé, ce montant peut être déduit des avances ou des soldes.

Si les subventions ne se rapportent pas à une année civile complète, elles sont diminuées proportionnellement.

Art. 22. Avant la fin du mois de mars de chaque année, le centre doit remettre à l'administration les informations suivantes relatives à l'année d'activité écoulée, conformément aux instructions du Ministre communautaire :

— un rapport d'activité sur l'année écoulée, contenant notamment une analyse des problèmes traités, les méthodes appliquées en fonction des problèmes et des objectifs fixés, ainsi qu'une évaluation de ces méthodes quant à leur efficacité et leurs effets;

— le compte des résultats avec le bilan et un budget pour l'exercice suivant, approuvés par les organes compétents du centre et faisant mention des subventions reçues ou attendus de la part d'autres administrations publiques;

— une copie des fiches de traitement de l'année écoulée, pour les membres du personnel admis aux subventions.

Art. 23. Les services d'encadrement en matière d'intégration des immigrés agréés sur base de l'arrêté de l'Exécutif flamand du 13 juin 1984 réglant l'agrément et le subventionnement des services d'encadrement en matière d'intégration des immigrés demeurent agréés jusqu'au 31 décembre 1991 sur base du présent arrêté en tant que centres régionaux ou locaux d'intégration et gardent le nombre de membres de personnel subsidiés au 1er octobre 1990 en vertu de l'arrêté du 13 juin 1984.

Art. 24. Le Ministre communautaire peut accorder aux centres ou initiatives qui organisent des activités d'intégration mais ne remplissent pas toutes les conditions d'agrément telles que définies par le présent arrêté, une subvention forfaitaire unique de 750 000 francs, afin de permettre à ces centres ou initiatives de se conformer aux conditions d'agrément susvisées dans un délai de douze mois, à compter de la date d'octroi de cette subvention.

Art. 25. L'arrêté de l'Exécutif flamand du 13 juin 1984 réglant l'agrément et le subventionnement des services d'encadrement en matière d'intégration des immigrés, tel que modifié les 5 janvier 1989 et 4 avril 1990, est supprimé.

Art. 26. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er octobre 1990.

Art. 27. Le Ministre communautaire de l'Aide sociale et de la Famille est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 18 juillet 1990.

Le Président de l'Exécutif flamand,
G. GEENS

Le Ministre communautaire de l'Aide sociale et de la Famille,
J. LENSENS